

# GUIDA PER TUTTI ECOMUSEO DELLE CASE DI TERRA DI VILLA FICANA



maceratamusei\*





**GUIDA PER TUTTI  
PER VISITARE  
L'ECOMUSEO DELLE CASE DI  
TERRA DI VILLA FICANA**



Questo simbolo vuol dire che la progettazione, i testi, le immagini e la grafica di questa Guida Sociale sono realizzati su riferimento delle “Linee guida europee per rendere l’informazione facile da leggere e da capire per tutti”, un progetto di Inclusion Europe.  
©Logo europeo del linguaggio facile da leggere: Inclusion Europe.



# ARASAAC

I simboli pittografici utilizzati sono di proprietà del governo di Aragona e sono stati creati da Sergio Palao per ARASAAC (<http://www.arasaac.org>), che li distribuisce sotto Licenza Creative Commons BY-NC-SA e di Noun Project Inc.

I simboli pittografici specifici per l'Ecomuseo di Villa Ficana sono stati realizzati da Gloria Bontempo, Lavinia Gentili e Lorenzo Bracalente.



Questa guida sociale è stata realizzata nell’ambito del progetto di ricerca “Borgo Ficana per tutti” curato dalla Dottoressa Gloria Bontempo per l'Ecomuseo Villa Ficana con la Regione Marche per il PR Marche FSE + 2021/27.

Si ringraziano la Dottoressa Noemi Del Bianco, professore associato di Didattica e Pedagogia Speciale della facoltà di Scienze dell’Educazione dell’Università di Macerata, e il suo team per il loro contributo.

Si ringrazia per le fotografie: Alban BESSON, Daniele La Monaca, Gloria Bontempo, l’Archivio storico dell’Ecomuseo di Villa Ficana.

Alcune foto sono state estratte da “Storia della civiltà contadina marchigiana” di Cesare Angeletti.

# L'indice della Guida per tutti dell'Ecomuseo delle Case di Terra di Villa Ficana

Questa è la guida sociale del Borgo e dell'Ecomuseo delle Case di Terra di Villa Ficana a Macerata.

Un ecomuseo è un museo all'aperto che:

- studia
- racconta
- protegge

la storia, le tradizioni, l'ambiente e la natura di un luogo insieme alla popolazione che ci vive dentro.

Nelle prossime pagine trovi:

## Guida sociale per visitare Villa Ficana

La guida sociale che ti spiega:

- come entrare
- cosa vedere
- quali sono le regole
- chi ti può aiutare



pag.8

Trovi anche una mappa:

pag.29

La mappa ti mostra l'intero Ecomuseo di Villa Ficana con segnalati:

- ingressi
- uscite
- barriere architettoniche
- stanze del museo di Villa Ficana

## Villa Ficana

pag.40

In queste pagine ti spieghiamo che cos'è Villa Ficana e la sua storia

- Che cos'è Villa Ficana
- La storia di Villa Ficana



Trovi anche una linea del tempo che ti spiega la storia del borgo di Villa Ficana

pag.62

## L'Ecomuseo di Villa Ficana

pag.64

In queste pagine ti raccontiamo la nascita dell'Ecomuseo e cosa fa:

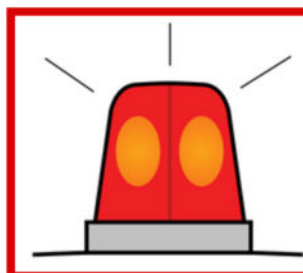
- Che cos'è l'Ecomuseo delle Case di Terra di Villa Ficana
- Cosa fa



## Glossario di Villa Ficana

pag.86

In queste pagine ti spieghiamo il significato di alcune parole utilizzate nella guida e all'Ecomuseo

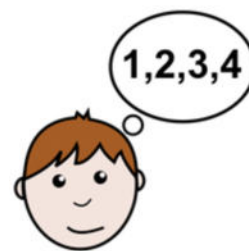


Puoi scaricare la guida per tutti di Villa Ficana da [qui](#)

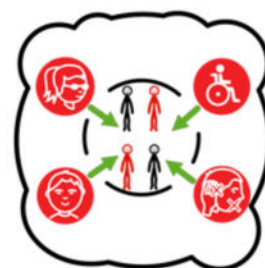


# Una guida per tutti

Questa guida è scritta per intero in un linguaggio facile da leggere, un linguaggio che semplifica i concetti e le parole in modo che possano essere capite da tutti. Abbiamo anche inserito dei simboli per aiutarti a comprendere meglio il Borgo e l'Ecomuseo di Villa Ficana e usare questa guida in modo autonomo.

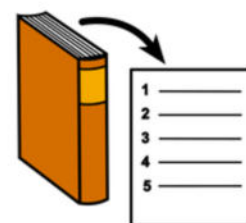


Questa guida può essere usata veramente da tutti: famiglie con bambini, insegnanti con le loro classi, persone con disabilità intellettiva e i loro accompagnatori, persone di altre nazionalità che hanno difficoltà con la lingua italiana, e persone anziane.



Con questa guida potrai vivere l'esperienza di visita dell'intero borgo di Villa Ficana in tutta tranquillità. Un borgo è un quartiere di case fuori dal centro della città.

Alle pagine 4 e 5 trovi l'indice della guida. Usa questo elenco per capire quali pagine possono aiutarti a organizzare la tua visita.



Questa guida ti aiuta a venire al borgo di Villa Ficana da solo, in completa autonomia.

Se vuoi invece venire con i tuoi amici o compagni il personale esperto dell'ecomuseo può organizzare una visita di gruppo e accompagnarvi a vedere insieme l'intero borgo di Villa Ficana e il suo museo.



Ti consigliamo di leggere con attenzione i testi prima della visita.

Puoi leggerli dove vuoi:

a casa, a scuola,

in un centro educativo.

In questo modo quando sarai a Villa Ficana

non avrai preoccupazione perché sei in un posto nuovo.



Al quartiere di Villa Ficana ci sono tante piccole case

di tanti anni fa

e costruite in terra e paglia.

Le case in terra e paglia di Villa Ficana sono importanti

e molte persone le studiano, le curano

e le proteggono.



Per questo motivo l'intero borgo di Villa Ficana è un ecomuseo.

Un ecomuseo è un museo all'aperto che:

-studia

-racconta

-protegge

la storia, le tradizioni, l'ambiente

e la natura di un luogo insieme alla popolazione che ci vive dentro.

Qui potrai tornare ogni volta che vuoi.



# Guida sociale per visitare Villa Ficana

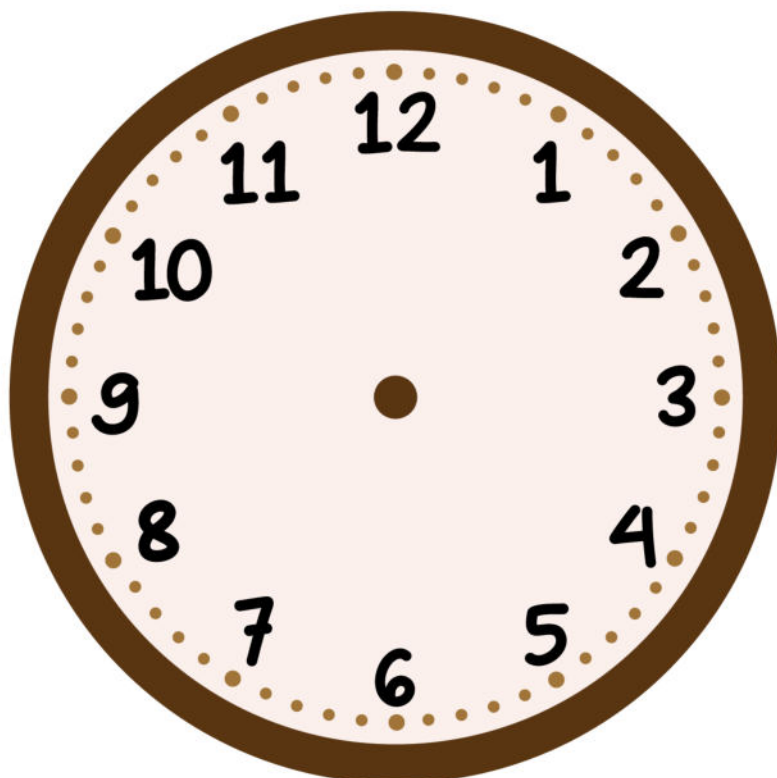


Il mio nome è .....

visito l'Ecomuseo di Villa Ficana

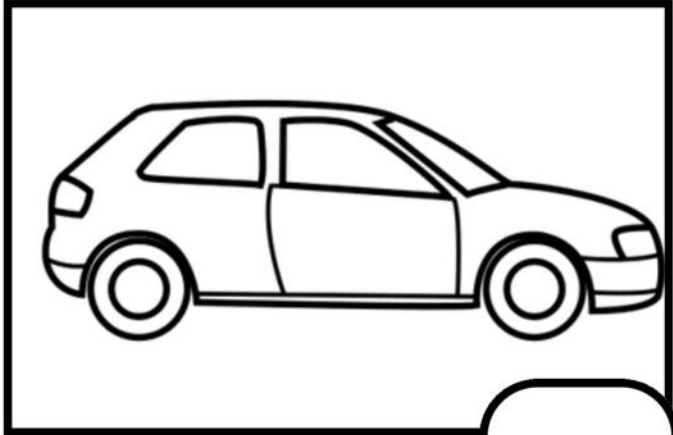
il giorno .....

alle ore .....

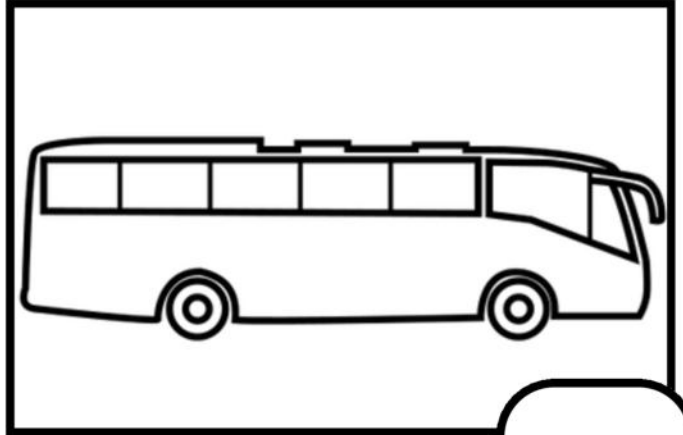
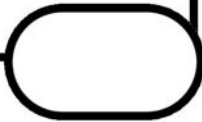




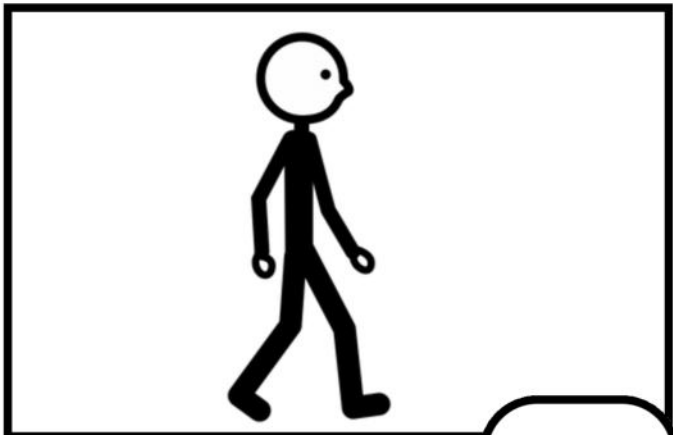
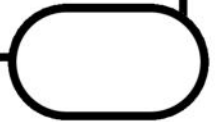
# Come arrivo all'Ecomuseo di Villa Ficana?



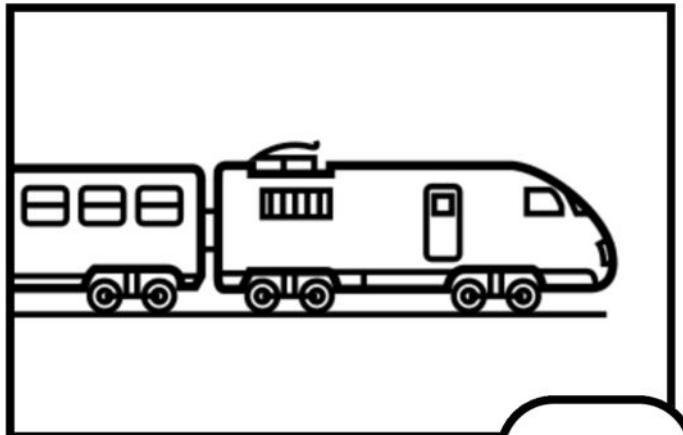
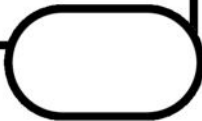
Macchina



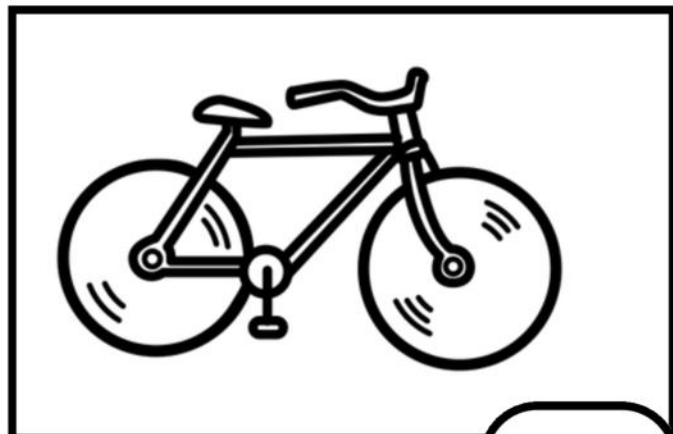
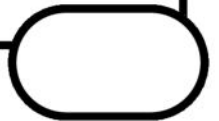
Pullman



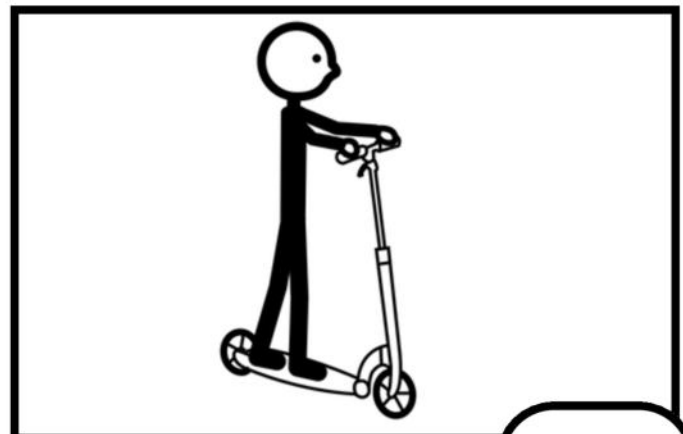
A piedi



Treno



Bicicletta



Monopattino





# Introduzione



Questa guida è stata fatta per prepararti alla visita del Borgo di Villa Ficana.

Un borgo è un quartiere di case fuori dal centro della città.



In questa guida vedrai:

- cosa puoi fare dentro il Borgo di Villa Ficana
- come entrare
- quali sono le regole
- chi ti può aiutare



## 2. Cosa puoi fare dentro Villa Ficana



A Villa Ficana ci sono tante case piccole abitate, spazi aperti e un museo.

Dentro il Borgo di Villa Ficana puoi:

-camminare per le strade del borgo

Un borgo è un quartiere di case che si trovano fuori dal centro della città.

-guardare come sono fatte le case

-guardare le piccole strade

-riposarti nelle piazzette del quartiere

-fare una visita guidata

Una visita guidata è quando una persona esperta o un'audioguida ti spiegano le cose interessanti e importanti di un museo, di un luogo storico o di un oggetto.



La guida ti aiuta a capire meglio ciò che si vede, mentre l'audioguida ti dà le spiegazioni con un audio che si ascolta con cuffie o altoparlanti.





Puoi fare la visita guidata del Borgo di Villa Ficana da solo aiutandoti con le audioguide che trovi nei cartelli affissi lungo le strade oppure con le persone esperte che lavorano al museo di Villa Ficana.



# Come funzionano le audioguide?



Per fare la visita guidata di Villa Ficana con le audioguide  
devi inquadrare con la fotocamera del tuo cellulare

o tablet il codice

che trovi nei cartelloni affissi

nelle piccole strade del borgo

oppure puoi scaricare l'applicazione

izi.TRAVEL

e cercare Ecomuseo Villa Ficana.

Una applicazione è un programma

che ti permette di fare tante cose con il tuo telefono

o tablet.

Con una applicazione puoi:

---

-giocare

-imparare

-comunicare

Per usarla devi toccare l'icona sullo schermo.

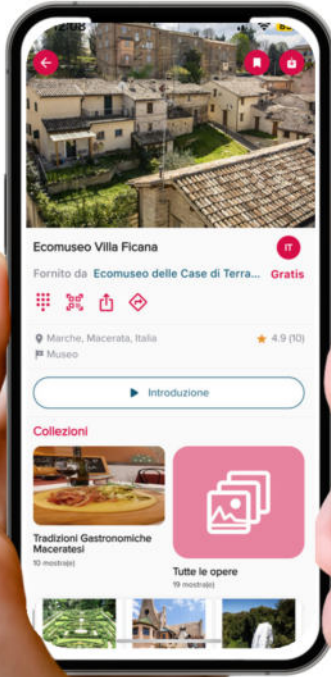
izi. TRAVEL è l'applicazione

dove puoi ascoltare le audioguide

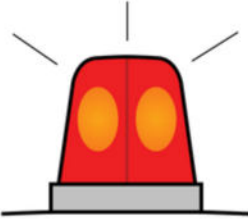
che ti raccontano la storia del Borgo di Villa Ficana.

Puoi usarla quando vuoi ed è gratuita.





- 1 Scarica l'applicazione di izi.TRAVEL
- 2 Cerca "Ecomuseo Villa Ficana" e scegli la lingua della tua audioguida



Ricordati di inquadrare la fotocamera del tuo cellulare o tablet su questo codice che trovi nei cartelli durante la visita e cliccare sul messaggio che ti compare nello schermo per ascoltare le audioguide di Villa Ficana gratuitamente.



# Che cos'è un ecomuseo



Un ecomuseo è un museo all'aperto che:

- studia
- racconta
- protegge



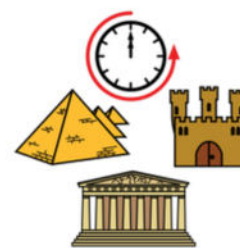
la storia, le tradizioni, l'ambiente e la natura di un luogo insieme alla popolazione che ci vive dentro.

Un ecomuseo non si trova solo dentro a un edificio, ma comprende un territorio.

Può includere paesaggi naturali, vecchie abitazioni, oggetti tradizionali

e anche il modo in cui le persone hanno vissuto in quella zona nel corso del tempo.

Le case di Villa Ficana sono antiche e costruite in terra e paglia.



Le case sono importanti e molte persone le studiano, le curano e le proteggono.



Per questo motivo l'intero borgo di Villa Ficana è un ecomuseo.





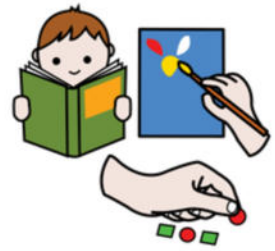
All'interno dell'Ecomuseo di Villa Ficana puoi:

- visitare le stanze del museo di Villa Ficana
- partecipare a dei laboratori
- partecipare a degli eventi



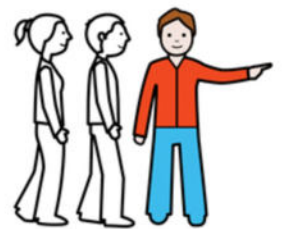
Con il museo di Villa Ficana puoi:

- visitare dentro alcune delle case del quartiere di tanti anni fa
- scoprire come vivevano gli abitanti del quartiere tanti anni fa
- scoprire come vivono gli abitanti del quartiere oggi
- svolgere dei laboratori

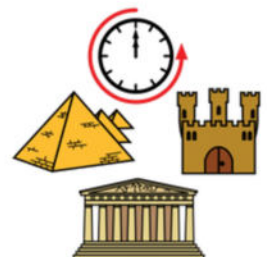


Al museo del Borgo di Villa Ficana  
le persone esperte ti spiegano  
e ti fanno vedere:

- come erano le case di tanti anni fa,
- come vivevano gli abitanti di Villa Ficana molti anni fa,
- che lavoro svolgevano gli abitanti  
e come hanno costruito le case.



Le stanze e gli oggetti del museo di Villa Ficana  
sono di tanto tempo fa.





Alcune volte dentro al centro visite del museo di Villa Ficana puoi trovare anche una mostra. Una mostra è un evento dove si espongono fotografie, quadri o oggetti per farli vedere alle persone.



Le persone che lavorano al museo di Villa Ficana:

- proteggono gli oggetti e le case per farli durare tanto
- sceglono gli oggetti da mettere nelle stanze
- spiegano la storia degli oggetti e delle case
- spiegano la storia del posto
- sono contente che vengano tante persone a vedere gli oggetti e le case





# 3. Le entrate

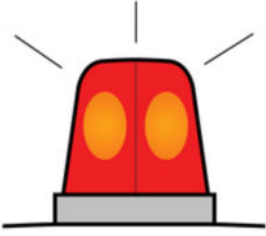


Il borgo di Villa Ficana è grande

e ci sono tante piccole case in terra e paglia.

Per entrare al borgo di Villa Ficana ci sono 4 entrate:

- Il **1** ingresso si trova in Borgo Santa Croce numero 65.
- Il **2** ingresso si trova in Borgo Santa Croce numero 77
- Il **3** ingresso si trova in Borgo Santa Croce numero 113.
- Il **4** ingresso si trova in Borgo Santa Croce numero 1.



Ti consigliamo di entrare da Borgo Santa Croce numero 1 e Borgo Santa Croce numero 65 perché sono le entrate più vicine all'inizio del percorso.

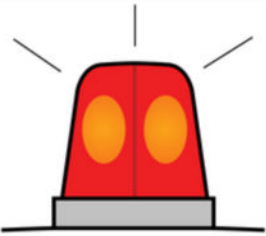
Se:

-hai difficoltà a camminare

-hai difficoltà a fare le scale

-usi la carrozzina

Ti consigliamo di entrare dal **1** ingresso, dal **2** e **4**.



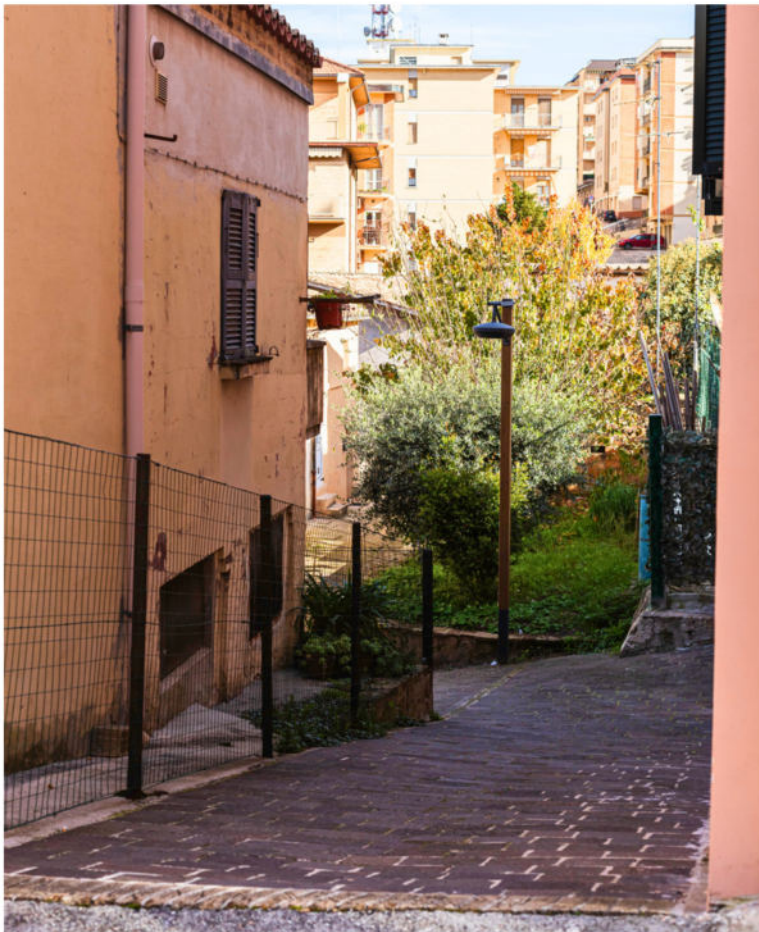
Stai attento al **4** ingresso, perché c'è una piccola strada in discesa.



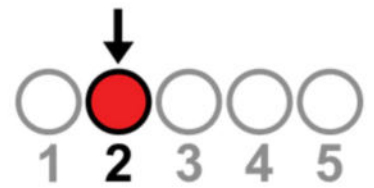
1



Ingresso da  
Borgo Santa Croce numero 65.



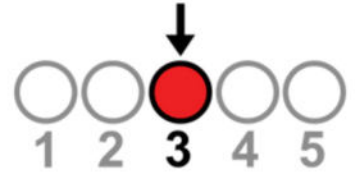
2



Ingresso da  
Borgo Santa Croce numero 77



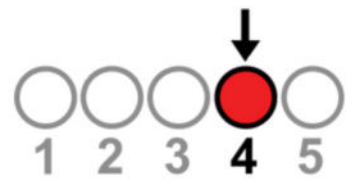
3



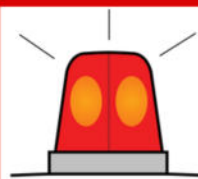
Ingresso da  
Borgo Santa Croce numero 113



4



Ingresso da  
Borgo Santa Croce numero 1.



Stai attento al **4** ingresso,  
perché c'è una strada  
in discesa.



# 5. Come visitare il Borgo di Villa Ficana



Per visitare il Borgo di Villa Ficana puoi:

-farlo da solo o in compagnia

tutti i giorni e gratuitamente

senza alcuna visita guidata

Una visita guidata è quando una persona esperta ti spiega le cose interessanti e importanti di un museo, di un luogo storico o di un oggetto.



-farlo da solo o in compagnia

tutti i giorni e gratuitamente

aiutandoti con le audioguide

che trovi nei cartelli affissi lungo il percorso

L'audioguida è uno strumento che ti dà informazioni audio su quello che vedi in un museo o in un altro luogo.

Lo ascolti con delle cuffie o un altoparlante.

Ti aiuta a capire meglio gli oggetti e le cose che vedi.

Le audioguide di Villa Ficana sono gratuite.



-farlo accompagnato dalle persone esperte che lavorano all'Ecomuseo del Borgo di Villa Ficana nei giorni e orari di apertura e gratuitamente



All'interno dell'Ecomuseo del Borgo di Villa Ficana  
c'è un museo  
con tante piccole stanze.

Le stanze del museo sono:

- centro visite
- ufficio
- officina dei mestieri
- stanza museo - cucina
- stanza museo - camera da letto
- stanza del murale
- laboratorio

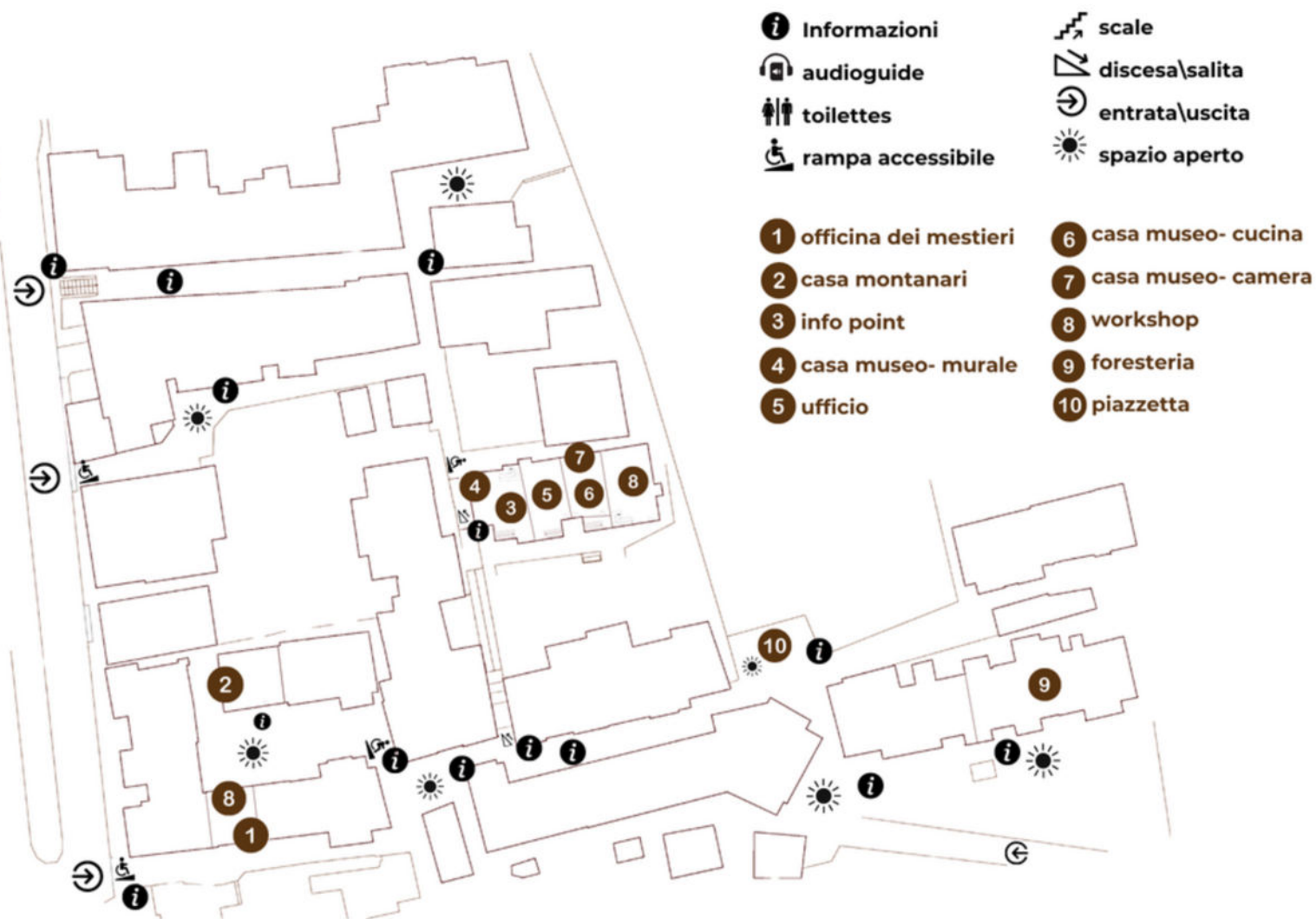


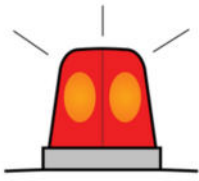


da Malles 125<sup>o</sup> e cose la pioggia e ne venne a fumi  
e la faccia dei viti si abbelli su quella casa,  
ma essa non cadde.



# MAPPA VILLA FICANA





Puoi scaricare la mappa completa di Villa Ficana da [qui](#)



Il centro visite del museo di Villa Ficana è aperto per la visita guidata accompagnata da persone esperte:

dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 fino alle 13:00.

-Il sabato e la domenica il centro visite è aperto solo con prenotazione anticipata.

Questi giorni di apertura del museo valgono soltanto dal mese di novembre fino al mese di marzo.

☑	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO

dal martedì al venerdì dalle ore 9:00 fino alle 13:00.

-Il sabato dalle ore 14:00 alle ore 19:00.

La domenica è aperto solo con prenotazione anticipata.

Questi giorni di apertura del museo valgono soltanto dal mese di aprile fino al mese di ottobre.





La visita dell'intero borgo di Villa Ficana e del museo è gratuita e senza biglietto.

Ricordati che puoi visitare l'intero borgo di Villa Ficana quando vuoi e come vuoi.



# 6. Le regole

Quando sei dentro il Borgo di Villa Ficana:

- cammina piano
- butta le cartacce e i rifiuti nei cestini
- parla con un tono di voce basso
- stai attento alle discese

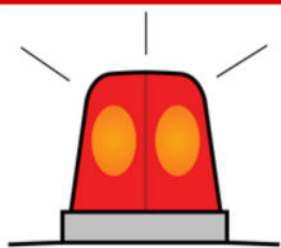
non devi:

- rovinare le case
- arrampicarti e salire sui muri o sulle scale
- disturbare le persone che vivono nelle case

Porta una giacca e un ombrello se piove.

Puoi scattare delle foto

Porta una bottiglietta d'acqua



Dentro il borgo di Villa Ficana stai attento alla strada perché è fatta di mattoni e puoi scivolare





Quando sei dentro il museo del Borgo di Villa Ficana devi:

- chiedere il permesso alle persone esperte
- prima di toccare gli oggetti esposti
- stare attento a salire le scale
- stare attento allo scalino presente ad ogni portone di ingresso



non devi:

- sederti sul letto e sedie esposti
- rovinare le case
- rovinare gli oggetti
- arrampicarti sulle scale
- toccare il murale



Un murale è un dipinto creato su un muro.



## 7. Chi ti può aiutare

Dentro il museo di Villa Ficana ci sono delle persone che ti possono aiutare.

Queste persone hanno un cartellino.

A queste persone puoi fare delle domande e chiedere tutte le informazioni di cui hai bisogno.

Queste persone sono contente che tu sia qui a Villa Ficana.



## 8. I bagni



Il bagno del museo è uno e si trova:

-dentro al centro visite

Puoi utilizzare il bagno soltanto

se è aperto il centro visite del museo di Villa Ficana.

Chiedi alle persone con il cartellino come arrivare al bagno.

Vai in bagno prima o dopo la visita.

L'utilizzo del bagno è gratuito.





## 9. Il centro visite

Al museo di Villa Ficana si trova il centro visite.

Al centro visite puoi trovare :

-oggetti

- libri

che ti ricordano la visita del borgo

- mostre

-il bagno

Se hai bisogno di cibi o bevande

puoi trovare bar e pizzeria al di fuori del quartiere.

Non sono molto distanti dal quartiere.

Si trovano vicino alla strada principale.



# 10. Dove puoi riposarti



All'ecomuseo di Villa Ficana ci sono alcune sedie dove puoi sederti e riposarti.



Se sei stanco o c'è qualcosa che ti dà fastidio, puoi uscire e puoi sederti sulle panche che trovi nella piazzetta.







# Il borgo di Villa Ficana





# Che cos'è Villa Ficana?



Villa Ficana è un borgo antico di Macerata.  
Un borgo è un quartiere di case  
che si trova fuori dal centro della città.

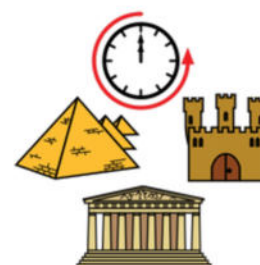


Al borgo di Villa Ficana  
puoi vedere tante piccole case.  
Le case sono basse,  
tutte vicine  
e piccole.



Il borgo di Villa Ficana  
è stato costruito tanti anni fa.

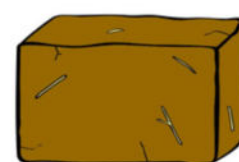
Il nome Ficana  
ha origini molto antiche.  
Antico significa che ha molti anni.



Le case di Villa Ficana sono costruite  
con la terra cruda.

Terra cruda significa che è fatta da  
terra e acqua.

Alla terra e all'acqua  
è stata aggiunta anche della paglia.



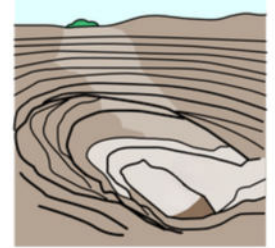
# 1. La storia di Villa Ficana



Tanto tempo fa al posto delle case di terra di Villa Ficana c'erano delle cave di terra.

Le cave di terra sono dei posti dove delle persone prendono materiali come la sabbia, la pietra o la terra.

Tutti questi materiali vengono utilizzati per costruire strade, case o altre cose.



Dopo un po' di tempo dei signori ricchi che avevano molti terreni da coltivare hanno chiamato dei contadini per lavorare.

I contadini sono persone che lavorano la terra per coltivare le piante e curare gli animali.



Le case di terra di Villa Ficana sono state realizzate per far vivere dentro i contadini che dovevano lavorare i terreni dei signori ricchi.



Le case di terra di Villa Ficana sono state costruite per ospitare i contadini e le loro famiglie. Nascono sui terreni dove prima c'erano le cave di terra.





I contadini che vivevano a Villa Ficana venivano chiamati casanolanti.

---

Casanolanti significa abitanti in case a nolo ovvero abitanti in case in affitto.



I contadini non avevano tanti soldi.

Per questo motivo vivevano nelle case in terra di Villa Ficana in affitto.

In affitto significa in prestito per qualche tempo in cambio di qualcosa.

I contadini davano in cambio il loro lavoro nei terreni per vivere nelle case in terra e paglia di Villa Ficana.





Le case del borgo Villa Ficana sono chiamate anche atterrati.

Atterrati significa case fatte in terra.

Le case del borgo di Villa Ficana tanti anni fa erano:

- in terra, acqua e paglia
- di piccole dimensioni
- costruite l'una accanto all'altra
- a due piani
- senza bagni
- con una scala che si trova o dentro la casa oppure fuori dalla casa
- avevano soltanto due stanze.

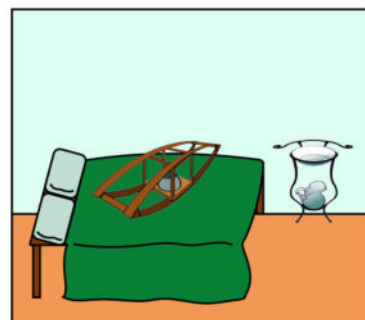
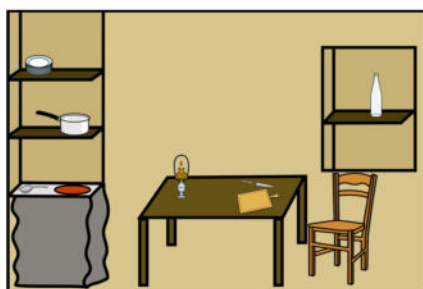




Tanti anni fa nelle case di terra di Villa Ficana c'erano solo due stanze:

-la cucina

-la camera da letto



Tanto tempo fa nelle case di terra di Villa Ficana non c'era il bagno.

Le case di terra del borgo di Villa Ficana sono state costruite piccole, con poche stanze e basse perché non c'erano tanti soldi e tanti materiali.



# Come sono state costruite le case di Villa Ficana?



La persona che ha costruito le case di terra di Villa Ficana si chiamava mastro di atterrati.



Mastro di atterrati significa maestro di case di terra.

Il mastro di atterrati ha costruito le case di terra di Villa Ficana in questo modo:

il mastro di atterrati ha costruito i muri con massi di terra mescolati con acqua e paglia.

Il mastro di atterrati ha realizzato a mano i massi di terra con acqua e paglia.

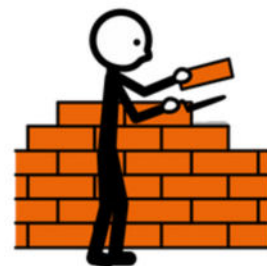
Questi massi di terra con acqua e paglia si chiamano massoni o maltoni.

Il mastro di atterrati lasciava i massi bagnati e non li metteva ad asciugare sotto il sole.

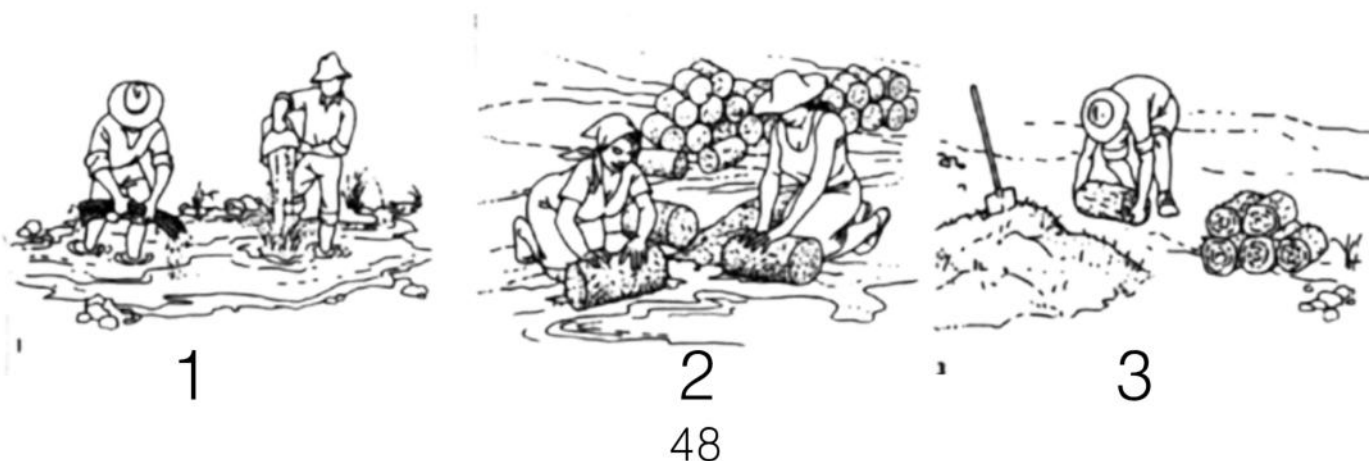
Questo modo di costruire i muri si chiama cob.

Cob è una parola di lingua inglese.

Cob significa massone.



## Come si costruisce un masso di terra







Il mastro di atterrati ha realizzato i muri delle case di Villa Ficana mettendo i massi l'uno sopra all'altro e schiacciando tutto quanto con le mani e con degli attrezzi.



Si tratta di un lavoro molto difficile e fatto a mano. Il mastro di atterrati costruiva le case insieme all'aiuto di altre persone.

Le case di terra di Villa Ficana sono piccole e basse perché in questo modo il mastro di atterrati costruiva con meno fatica e più velocemente.

I muri fuori delle case di terra di Villa Ficana sono realizzati con intonaco a calce.

L'intonaco a calce è un tipo di "pelle" che si mette sulle pareti delle case per proteggerle dal caldo e dal freddo e renderle più belle.

La calce è una polvere fatta con acqua e sabbia. Quando la calce si mette sui muri, si asciuga e diventa dura come una pietra, ma senza essere troppo pesante.







Alcune volte sui muri delle case di terra di Villa Ficana si mettevano i mattoni cotti.

I mattoni cotti servono a proteggere i muri dalla pioggia.







Tanto tempo fa nel borgo di Villa Ficana non avevano:

-la luce elettrica

-l'acqua corrente che usciva dai rubinetti per cucinare

e lavare

-il gas per scaldarsi

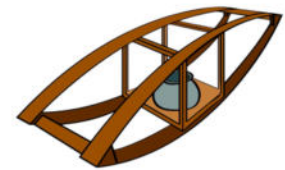
e cucinare

Gli abitanti di Villa Ficana per riscaldarsi

accendevano il camino

e usavano due oggetti

che si chiamano monaca e prete.



La monaca e il prete

sono degli oggetti di tanti anni fa

che servivano a riscaldare le stanze

e il letto.

La monaca è un contenitore in ceramica

che conteneva le braci.

Le braci sono i resti delle legna

ancora calde del camino

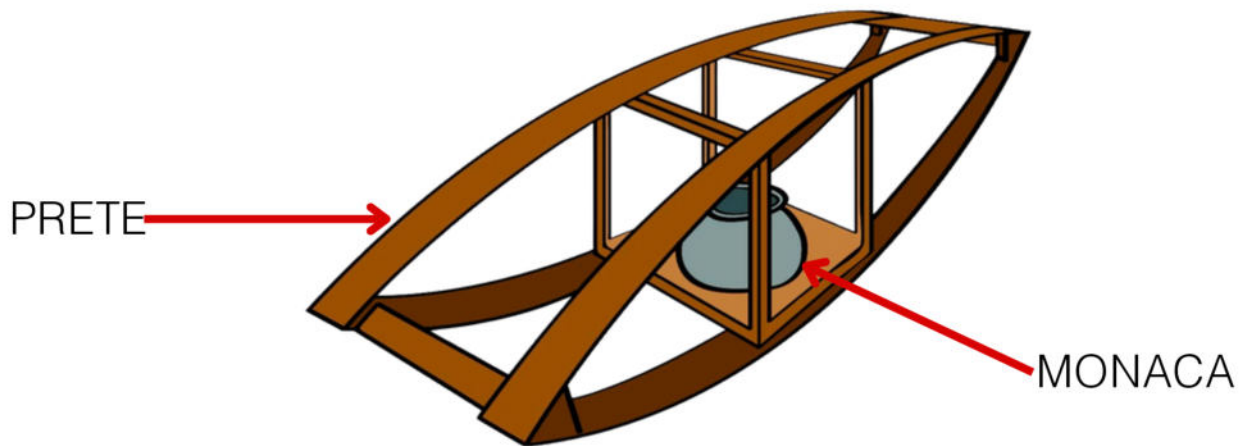
e si mettevano dentro la monaca.

Il prete è una struttura di legno

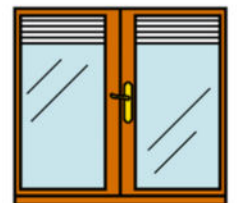
che serviva a contenere dentro la monaca.



La monaca con dentro le braci del camino e il prete si mettevano sotto le lenzuola per riscaldare il letto e senza far bruciare nulla. Prima di andare a dormire la monaca e il prete venivano tolti da sotto le lenzuola.

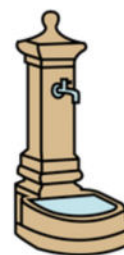


Per illuminare le stanze utilizzavano:  
-la luce del giorno che entrava dalla finestra che c'era in ogni camera e dal portone di ingresso  
-le candele e i lumi la sera quando diventa tutto buio





Gli abitanti del borgo tanto tempo fa  
e per tanto tempo  
per cucinare, lavare i vestiti  
e lavare loro stessi  
andavano a prendere l'acqua alle fontane.  
Le fontane stavano poco fuori da Villa Ficana.  
Gli abitanti del borgo mettevano l'acqua  
dentro dei recipienti.



Gli abitanti di Villa Ficana erano molto poveri.

Tanti anni fa gli abitanti di Villa Ficana facevano:

-contadino

Il contadino è la persona che lavora la terra  
per coltivare le piante  
e curare gli animali.



-mastro di atterrati

Il mastro di atterrati è la persona  
che costruisce le case di terra.



-falegname

Il falegname è la persona che lavora il legno  
per costruire o riparare cose  
come i mobili, le porte o le finestre .





-lavandaia

La lavandaia è la persona che lava i vestiti a mano per la sua famiglia e per le famiglie ricche.

La lavandaia faceva anche il sapone a mano.

Il sapone è fatto di cenere.

La cenere è la polvere delle legna o delle foglie secche bruciate.



Il sapone fatto a mano dalla lavandaia si chiama lisciva.





Tanto tempo fa Vivere nel borgo di Villa Ficana era molto difficile.

Le case erano piccole, fredde e buie e gli abitanti erano poveri.

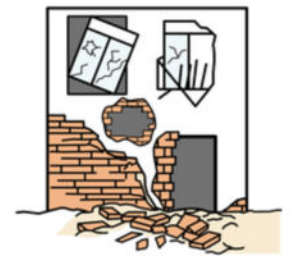


Per questi motivi alcuni abitanti di Villa Ficana hanno deciso di andare a vivere in un altro posto.



Tanti anni fa il borgo di Villa Ficana dopo un po' di tempo è stato abbandonato da alcuni abitanti.

Abbandonare significa lasciare qualcosa o qualcuno senza più prendercene cura.



Al borgo di Villa Ficana per qualche tempo vivevano soltanto pochi abitanti e molte case lasciate sole e non curate iniziavano a diventare vecchie e pericolose.

Tanti pensano che il borgo non si possa salvare e vogliono che venga distrutto.





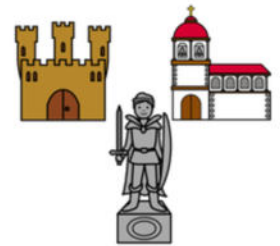
# Villa Ficana oggi



Alcuni anni fa la scuola elementare Fratelli Cervi di Macerata ha partecipato ad un progetto importante chiamato “la scuola adotta un monumento”.



Un monumento è una costruzione o una statua che viene fatta per ricordare una persona, un evento importante o un luogo speciale.



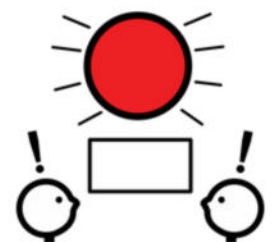
La scuola ha scelto proprio il borgo di terra di Villa Ficana.

I bambini hanno studiato le case di terra e fatto tanti lavori.

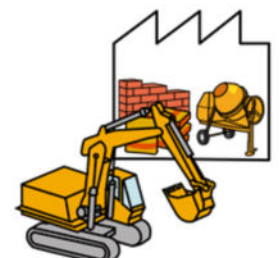
Alla fine del progetto sono stati realizzati un libro e una mostra per far conoscere il borgo di Villa Ficana agli abitanti di Macerata.



Il borgo da abbandonato e rovinato da tanti anni ritorna ad essere importante per le persone.



Le case rovinate non vengono più distrutte, ma si decide di restaurarle.





Iniziano molte ricerche da parte di persone esperte di tutto il mondo sulle case in terra cruda.

Un esperto è una persona che sa tanto su qualcosa o qualcuno perché ha studiato o lavorato molto per questo.



Il borgo di Villa Ficana diventa importante e viene tutelato.

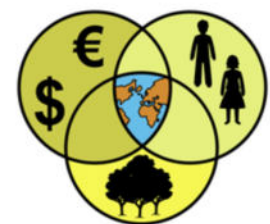
Tutelato significa protetto per farlo rimanere al sicuro.



La terra cruda non è più legata all'idea di povertà o di vecchio, ma all'idea della costruzione di case in maniera sostenibile.

Iniziano molti lavori per restaurare le case di terra che si stavano rovinando.

Arrivano nuovi abitanti, le case di terra sono di nuovo abitate.



Viene realizzato l'Ecomuseo delle Case di Terra di Villa Ficana.



Un ecomuseo è un museo all'aperto che:

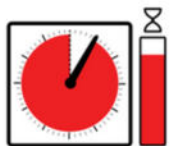
- 
- studia
  - racconta
  - protegge



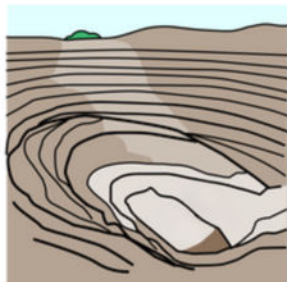
la storia, le tradizioni, l'ambiente

e la natura di un luogo insieme alla popolazione che ci vive dentro.

# I momenti più importanti della storia di Villa Ficana



Molto tempo fa



All'inizio al posto delle case di terra c'erano dei terreni usati come cave di terra per le fornaci



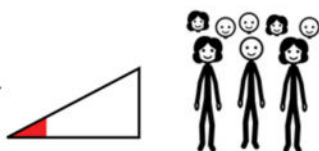
Dei ricchi signori che avevano molte terreni costruiscono le case di terra



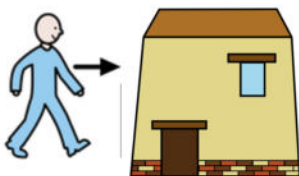
Nasce il borgo di Villa Ficana



I contadini si trasferiscono a Villa Ficana per vivere nelle case di terra e lavorare i terreni dei ricchi signori



Dopo alcuni anni il borgo di Villa Ficana si spopola quasi del tutto



Qualche anno fa si decide di ricostruire alcune case di terra e arrivano nuovi abitanti a Villa Ficana



Oggi



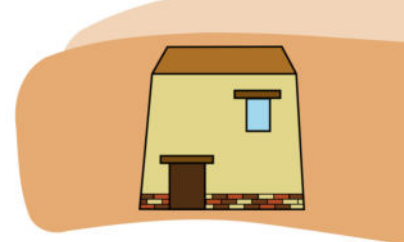
Nasce l'Ecomuseo di Villa Ficana e il borgo è popolato



115

# L'Ecomuseo di Villa Ficana





Pochi anni fa il Comune di Macerata ha creato l'Ecomuseo delle Case di Terra di Villa Ficana.

Un ecomuseo è come un museo,  
ma all'aperto che protegge  
e fa conoscere ciò che rende speciale un posto  
con i suoi paesaggi, case e oggetti  
che raccontano storie.



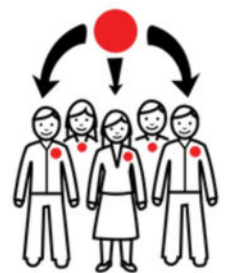
In un ecomuseo si cerca di proteggere  
e rispettare tutto ciò che si trova in un luogo.



All'Ecomuseo delle Case di Terra di Villa Ficana  
oggi ci lavorano alcune persone  
che fanno parte di tre associazioni:

- Gruca ONLUS
- Associazione culturale OZ
- Associazione Internazionale Città della Terra Cruda

Un'associazione è un gruppo di persone  
che si uniscono per fare insieme qualcosa.



Le tre associazioni che lavorano all'Ecomuseo  
delle Case di terra di Villa Ficana si occupano di:

- sostenibilità sociale e ambientale
- realizzare attività didattiche e artistiche per le scuole
- attività di ricerca sulle strutture e abitazioni in terra cruda
- promozione dell'uso della terra cruda nell'edilizia



L'ecomuseo di Villa Ficana gestisce nove case di terra.

Cinque case di terra ospitano il museo e il centro visite di Villa Ficana.

Le altre quattro case di terra sono utilizzate per ospitare i ragazzi che fanno volontariato.

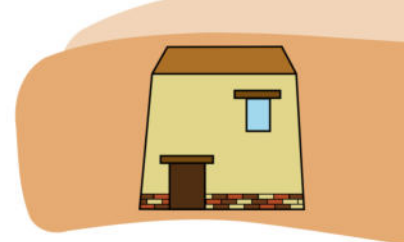
Volontariato significa quando una persona dedica il proprio tempo, energia e risorse per aiutare gli altri e senza chiedere un compenso in cambio.



L'ecomuseo di Villa Ficana gestisce un museo vero e proprio.

Un museo è un luogo chiuso dove si conservano e si mostrano oggetti, opere d'arte, strumenti e altri materiali interessanti per far conoscere la storia, la cultura e le tradizioni di un popolo o di un periodo.



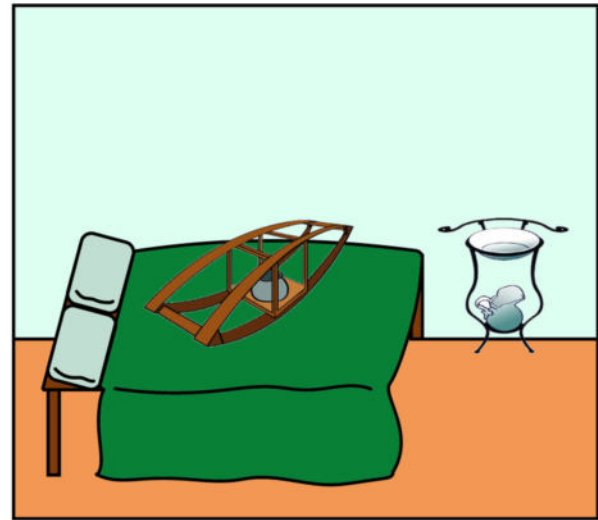
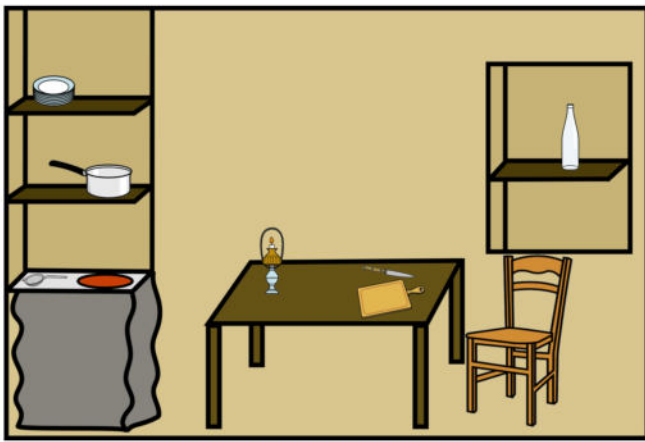


Nel museo di Villa Ficana sono state allestite le stanze delle vecchie case di terra.

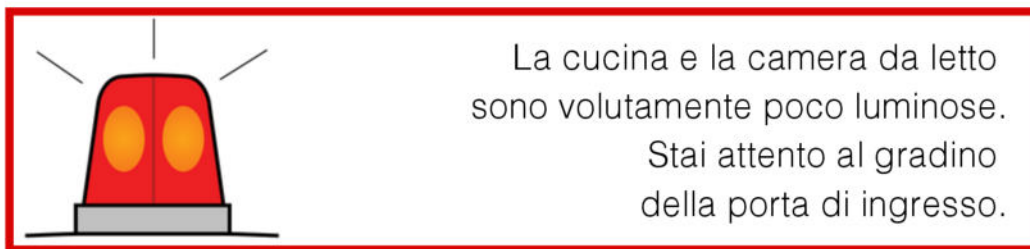
Le stanze sono due:

-cucina

-camera da letto



Oggi in tutte e due le stanze non c'è la corrente elettrica, come l'ambiente delle vecchie case di terra quando in passato non avevano la corrente elettrica.



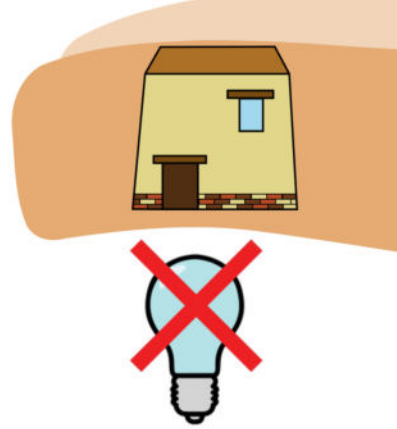
La cucina del museo si trova al piano terra con pavimento in terra battuta.

La terra battuta è un tipo di pavimentazione fatta di terra naturale lavorata in modo da formare una superficie compatta.





La cucina del museo è poco luminosa,  
non ha la corrente elettrica,  
perché tanti anni fa nelle case di terra di Villa Ficana  
non c'era la corrente elettrica.



Nelle case di terra di Villa Ficana tanti anni fa  
utilizzavano durante il giorno la luce del sole  
che entrava dalle finestre o dalla porta  
e la sera accendevano delle candele o le lampade ad olio.



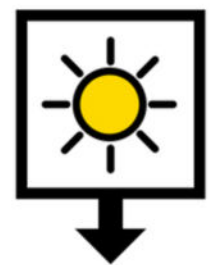
Nella cucina trovi un grande camino  
che le famiglie dei contadini usavano  
per cucinare e riscaldarsi.



Davanti al camino c'è il lavandino senza rubinetto.  
Il lavandino messo in cucina  
serviva per lavare i piatti, le pentole e i cibi.  
Il lavandino che trovi nella cucina del museo  
non ha il rubinetto,  
perché tanto tempo fa al borgo di Villa Ficana  
non c'era l'acqua corrente.

Ricorda che oggi gli abitanti di Villa Ficana hanno :

- la corrente elettrica
- il gas
- l'acqua corrente
- il bagno



Soltanto nelle case di terra del museo di Villa Ficana non ci sono  
queste cose come tanti anni fa.

Nella cucina del museo di Villa Ficana trovi:

-un tavolo

-poche sedie

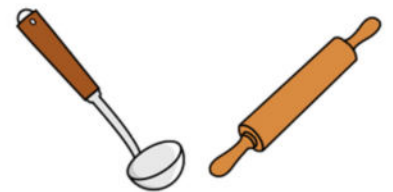
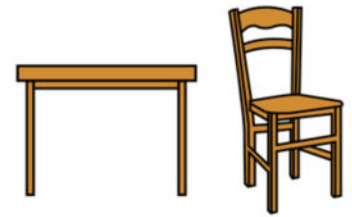
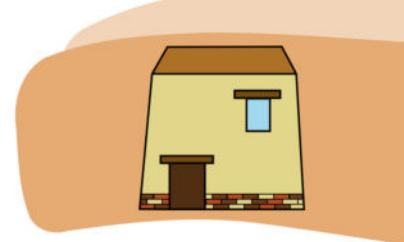
-una madia

La madia è un grande mobile di legno di tanti anni fa che le persone usavano per impastare la pasta e il pane e per conservare la farina e il cibo.

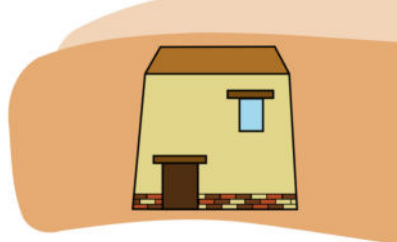
-oggetti per cucinare

-lume a olio

Il lume a olio è una tipo di lampada in metallo o in vetro che si usava tanto tempo fa per fare luce quando non c'erano le luci elettriche come oggi. Dentro la lampada c'è un po' di olio e un cordino che si immerge nell'olio. Quando accendi il cordino, l'olio brucia lentamente e fa una piccola fiamma che illumina la stanza.







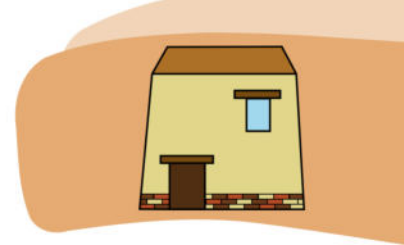
La seconda stanza del museo è la camera da letto.  
La camera da letto si trova al primo piano.

Si sale al primo piano con una scala  
che si trova fuori dalla casa di terra.

Gli abitanti di Villa Ficana tanto tempo fa  
per andare a dormire  
dovevano uscire fuori di casa.





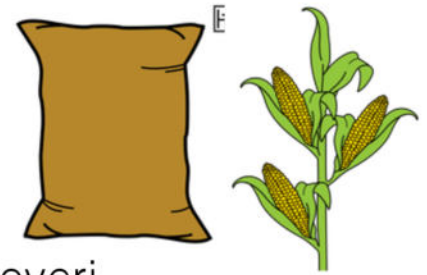


Nella camera da letto trovi:

-un letto

Il letto è fatto da una grande tavola di legno con sopra un grande materasso.

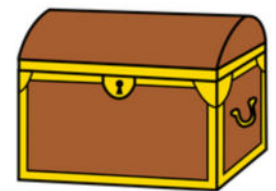
Tanti anni fa il materasso era un grande sacco di stoffa riempito di foglie di granturco.



Gli abitanti di Villa Ficana tanto tempo fa erano poveri e non avevano la possibilità di acquistare un materasso fatto in lana.

-una cassapanca in legno

Dentro la cassapanca di legno si trovava la biancheria della sposa.



-lavamani

Il lavamani è una struttura in ferro che contiene in alto una bacinella in ceramica.

La bacinella era usata per lavare le mani

In basso al lavamani si trovava una brocca che conteneva l'acqua.

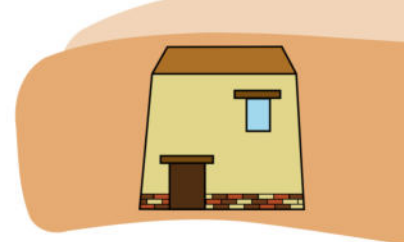


-vaso da notte

Il vaso da notte è una piccola bacinella in ceramica usata per i servizi igienici.

Il vaso da notte veniva utilizzato a Villa Ficana perché non c'era il bagno.





Un altro oggetto che trovi nella camera da letto è:

-scaldino

Lo scaldino che usavano gli abitanti di Villa Ficana tanto tempo fa

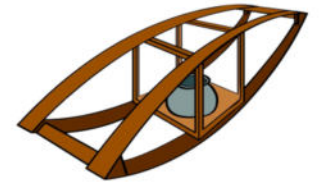
si chiama monaca e prete.

La monaca è un vaso di ceramica che conteneva le braci del camino.

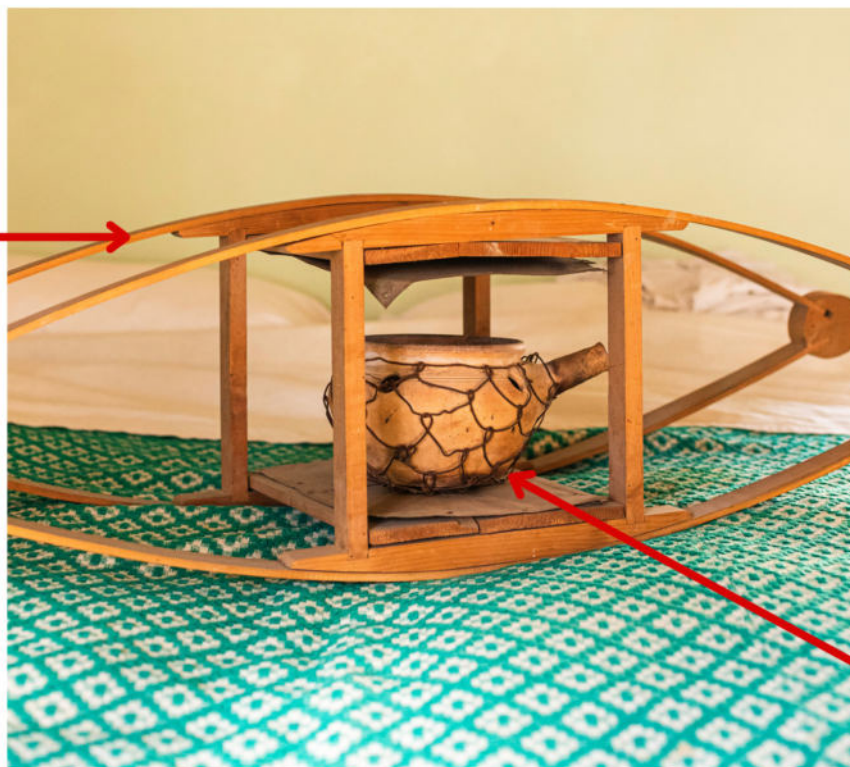
Le braci sono i resti delle legna ancora calde del camino.

Il prete è il telaio di legno in cui si inseriva dentro la monaca.

La monaca con dentro le braci del camino e il prete venivano messi sotto le lenzuola prima di andare a dormire e servivano per riscaldarsi durante la notte e non far bruciare le lenzuola mentre il letto si riscaldava.



PRETE



MONACA



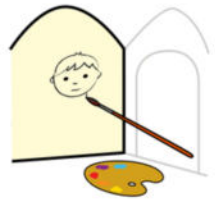


# La stanza del murale





Al museo di Villa Ficana trovi anche la stanza del murale.  
Un murale è un dipinto creato direttamente su un muro.



La stanza si trova al primo piano del centro di visite.

Si sale alla stanza del murale con due scale:

- una piccola scala interna
- una scala esterna

Nella stanza del murale trovi su una grande parete

un bassorilievo dipinto

che rappresenta un incendio a Villa Ficana.

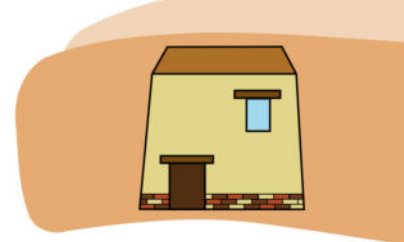
Un bassorilievo dipinto è un disegno colorato  
con le figure un po' sollevate dalla parete.



Il bassorilievo dipinto del museo di Villa Ficana è stato realizzato  
dall'Accademia di Belle Arti di Macerata.

L'Accademia di Belle Arti è una scuola  
dove le persone studiano  
il disegno, la pittura, la scultura  
e altro per diventare bravi artisti.





Il murale del Museo di Villa Ficana rappresenta un incendio che è avvenuto tanti anni fa nel borgo di Villa Ficana.



Tanti anni fa nel borgo di Villa Ficana c'erano spesso degli incendi che nascevano dalle grosse fiamme delle foglie che bruciavano.

Le foglie bruciavano per creare la cenere usata per la lisciva.

La lisciva è il sapone fatto a mano dalla lavandaia.

La lavandaia è la persona che lava i vestiti per la sua famiglia e per le famiglie ricche.

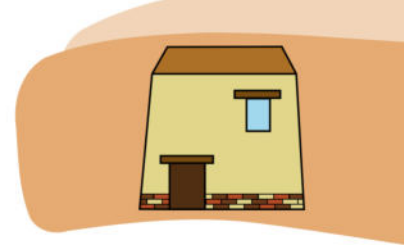






# L'officina dei mestieri





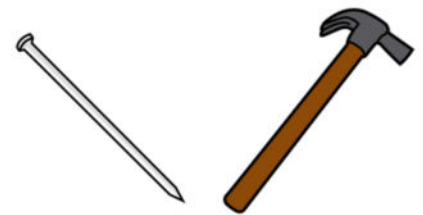
Durante la visita guidata dell'ecomuseo di Villa Ficana visiterai una stanza che si trova in un'altra casa di terra dove vedrai tanti oggetti.

Gli oggetti che vedrai sono quelli che gli abitanti di Villa Ficana tanto tempo fa utilizzavano per lavorare.

-gli oggetti utilizzati dal mastro di atterrati per costruire le case di terra



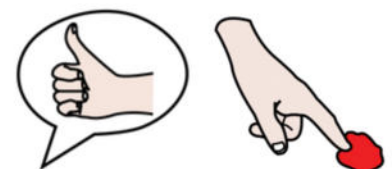
-gli oggetti utilizzati dal falegname per lavorare il legno



-gli oggetti che utilizzava la lavandaia per lavare i panni



Puoi toccare questi oggetti in modo delicato chiedendo prima il permesso alle persone che lavorano al museo.

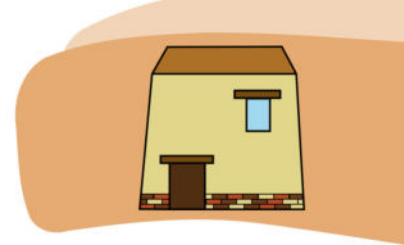


Ricorda che sono oggetti tanto antichi e fragili.





# I progetti dell'Ecomuseo di Villa Ficana



Con l'Ecomuseo di Villa Ficana puoi partecipare a :

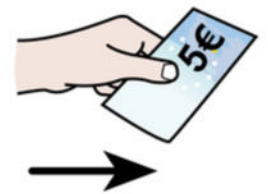
- visite guidate
- laboratori creativi
- progetti
- visite teatralizzate



Una visita teatralizzata è quando una guida o degli attori interpretano personaggi e raccontano storie, mescolando informazione e spettacolo per rendere la visita più emozionante e coinvolgente.

I laboratori creativi sono a pagamento.

Per partecipare ai laboratori è necessario prenotarsi prima chiamando o inviando una e-mail all'Ecomuseo.



Per chiamare fai questo numero 0733 470761



Per mandare una e-mail

scrivi a [info@ecomuseoficana.it](mailto:info@ecomuseoficana.it)





# Glossario di Villa Ficana



- Applicazione=è un programma del telefono o del tablet con cui puoi giocare, imparare e comunicare.
- Associazione= è un gruppo di persone che si uniscono per fare insieme qualcosa.
- Atterrato= termine utilizzato nelle Marche per indicare le abitazioni costruite con la terra cruda
- Audioguida= è uno strumento che fornisce informazioni audio su ciò che vedi in un museo o in un altro luogo. Puoi ascoltarla con delle cuffie o un altoparlante. Ti aiuta a comprendere meglio gli oggetti e le opere che osservi.
- Borgo= piccolo centro abitato o quartiere storico situato fuori o intorno alla città.
- Braci= sono i resti delle legna ancora calde del camino
- Calce= è una polvere fatta con acqua e sabbia. Quando la calce si mette sui muri, si asciuga e diventa dura come una pietra, ma senza essere troppo pesante.



- Casanolanti= significa “abitanti delle case a nolo” e sono i contadini dell’area marchigiano-romagnola che vivevano in affitto perché non potevano permettersi un’abitazione propria. Erano per lo più lavoratori stagionali senza contratto, senza terra di proprietà, poveri che non avevano un ruolo definito nel ciclo produttivo delle campagne.
- Cob= termine in lingua inglese che significa “massone”
- Ecomuseo= è un museo all’aperto e diffuso su un territorio che conserva e racconta la storia, la cultura e l’ambiente di un territorio coinvolgendo gli abitanti nella sua protezione e per farlo conoscere meglio.
- Intonaco a calce= è un tipo di rivestimento che si mette sui muri delle case per renderli lisci e protetti dal caldo e dal freddo . L’intonaco è fatto di calce.



- Lavamani=è una struttura in ferro che contiene in alto una bacinella in ceramica usata per lavare le mani e in basso una brocca che conteneva l'acqua.
- Lavandaia= termine che si riferisce a una donna che lava i panni, tradizionalmente a mano, spesso in un fiume, in un lavatoio pubblico o in casa. Era una lavoro molto diffuso in passato, prima dell'invenzione e della diffusione delle lavatrici.
- Lisciva= è il sapone fatto a mano per lavare i vestiti. La lisciva veniva fatta con acqua e cenere di legna o foglie secche bruciate.
- Lume a olio= è una tipo di lampada in metallo o in vetro che si usa quando non c'è la corrente elettrica fa per fare luce. Dentro la lampada c'è un po' di olio e un cordino che si immerge nell'olio. Quando accendi il cordino, l'olio brucia lentamente e fa una piccola fiamma che illumina la stanza.



- Madia= è un grande mobile di legno di tanti anni fa che le persone usavano per impastare la pasta e il pane e per conservare la farina e il cibo.
- Massone= masso grande di terra, acqua e paglia realizzato a mano per costruire i muri.
- Mastro d'atterrati= significa "il maestro delle case di terra", ovvero il costruttore delle case di terra.
- Mattone cotto= è un tipo di mattone fatto di terra che viene cotto in forno ad alte temperature. È resistente e viene usato per costruire muri, pavimenti e altre strutture.
- Monaca= contenitore in ceramica che conteneva le braci del camino e utilizzato come scaldino. La monaca si metteva all'interno di una struttura in legno chiamata "prete". La monaca e il prete erano utilizzati per scaldare il letto senza far bruciare le lenzuola.
- Monumento=è una costruzione o una statua che viene fatta per ricordare una persona, un evento importante o un luogo speciale.



- Murale= dipinto creato direttamente su un muro.
- Museo= è un luogo chiuso dove si conservano e si mostrano oggetti, opere d'arte, strumenti e altri materiali interessanti per far conoscere la storia, la cultura e le tradizioni di un popolo o di un periodo.
- Prete= è una struttura in legno che serviva a contenere un contenitore di ceramica con dentro le braci del camino chiamato "monaca". Entrambi erano utilizzati come scaldino per il letto senza far bruciare le lenzuola.
- Terra battuta= è un tipo di pavimentazione fatta di terra naturale lavorata in modo da formare una superficie compatta.
- Terra cruda= è un tipo di materiale usato per costruire, fatto di terra, sabbia e acqua e che non viene cotto. Viene usato per fare muri e edifici naturali.
- Vaso da notte= Il vaso da notte è una piccola bacinella in ceramica usata per i servizi igienici.





## ORARI

(aprile/ottobre) : da martedì a venerdì aperto ore 09:00 - 13:00.

Sabato aperto dalle 14.00 alle 19:00.

Domenica aperto solo con prenotazione anticipata.

(novembre/marzo) : da lunedì a venerdì aperto ore 9:00 - 13:00.

Sabato e domenica aperto solo con prenotazione anticipata (entro venerdì).

## VISITE

Le visite guidate sono gratuite.

I laboratori sono a pagamento.

Contatta il museo per maggiori informazioni sui laboratori.

Tutti i giorni visita libera del borgo accompagnati dalle audio guide scaricabili gratuitamente dall'app [izi.TRAVEL](#).

## SEGUICI

Seguici e condividi le tue foto scattate al borgo sui nostri canali Facebook, Instagram e YouTube.



Consulta il nostro sito web

<https://www.ecomuseoficana.it/>

Se hai commenti, consigli o suggerimenti scrivi a [info@ecomuseoficana.it](mailto:info@ecomuseoficana.it).

## IL NOSTRO TEAM

L'Ecomuseo Villa Ficana è un progetto sostenuto da

Comune di Macerata e Macerata Musei, gestito dall'Associazione Gruca con l'Associazione culturale OZ come coordinatore delle attività didattico\laboratoriali.

I partner tecnico-scientifici sono Associazione Internazionale Città della Terra Cruda e Associazione Terrae Onlus.

## CONTATTI

Borgo Santa Croce, 87

62100 Macerata (MC)

E-mail: [info@ecomuseoficana.it](mailto:info@ecomuseoficana.it)

Telefono: 0733.470761

Questa guida sociale è stata realizzata dalla dottoressa Gloria Bontempo nell'ambito del progetto di ricerca "Borgo Ficana per tutti" per l'Ecomuseo di Villa Ficana con la Regione Marche per il PR Marche FSE + 2021/27.